

**10<sup>th</sup> Sunday after Pentecost**  
**Feast of the Transfiguration of**  
**Our Lord Jesus Christ**

**Sunday, August 6<sup>th</sup>, 2023\*\***



Pastor: *Fr. Andrzej Wasylenko*  
109 Tranquille Rd. Kamloops, BC V3B 3E8  
Mailing address: 118 Don St., Kamloops, BC V2B 1B7  
**Phones:** 250-376-3690 (church) \*\* 250-461-7249 (residence)  
**Email:** [mostholytrinitypar@shaw.ca](mailto:mostholytrinitypar@shaw.ca) \* or \* [fr.wasylenko@gmail.com](mailto:fr.wasylenko@gmail.com)  
Website: <http://kamloops.nweparchy.ca/>

***Parish Liturgical Services***

**Saturday, August 5 \*\*\*** Grindrod Parish \*\* **3:30 - 4:00 p.m.**  
Confessions (*Also after the Divine Liturgy if needed*) **4:00 p.m.**  
*Div. Lit.: God's blessings to all parishioners*

**Sunday, August 6 \*\*\*** 9:30 a.m. \*\* **Rosary (Eng.) / Confessions**  
\*\*\* **10:00 a.m.** \* *Divine Liturgy (Eng./Ukr.). God's blessings to*  
*all parishioners*

**Monday, Aug. 7 \*\*\*** **9:00 a.m.** *Div. Lit.: For people in need of*  
*ambulance – Colette Mujcin*

**Wednesday, Aug. 9 \*\*****9:00 a.m.** *Div. Lit.: +James & +Ann C.*

\*\*\* **6:15 p.m. Moleben to the Mother of God**

**Thursday, Aug. 10 \*\*** **9:00 a.m.** *Div. Lit.: God's blessings &*  
*good health for Tara, Garret & Wyatt H.*

**Friday, Aug. 11 \*\*****11:00 a.m.** *Mass at OLPH.: Irena's Intentions*

**Saturday, Aug 12 \*\*\*** Grindrod Parish **3:30 - 4:00 p.m.**  
Confessions (*Also after the Divine Liturgy if needed*) \*\***4:00 p.m.**  
*Div. Lit.: God's blessings to all parishioners*

**Sunday, Aug. 13 \*\*\*** 9:30 a.m. \*\* **Rosary (Eng.) \*\*\* 10:00 a.m.**  
\* *Divine Liturgy (Eng./Ukr.). God's blessings to all parishioners*

\*\*\*\*\*

***Antiphon 1***

Shout to the Lord, all the earth, sing now to His name, give glory to His praise.

*Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.*

The voice of Your thunder was in the whirlwind; Your lightning lit up the world.

*Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.*

You have clothed Yourself in praise and splendour; You robe Yourself in light as with a cloak.

*Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.*

Glory... Now... Only-begotten Son...

***Antiphon 3***

*Those who trust in the Lord are like Mount Sion, which cannot be moved.*

***Troparion, Tone 7:*** You were transfigured on the mount, O Christ God,\* showing Your glory to Your disciples as much as they could bear.\* Make Your eternal light shine\* also on us who are sinners,\* through the prayers of the Mother of God,\* O Giver of Light, glory to You!

*The mountains surround it, and the Lord surrounds His people henceforth and forever.*

***Troparion, Tone 7:*** You were transfigured on the mount, ....

*Lord, who will stay in Your dwelling place, or abide on Your holy mountain?*

***Troparion, Tone 7:*** You were transfigured on the mount ....

*Who will ascend the Lord's mountain, or stand in His holy place?*

***Troparion, Tone 7:*** You were transfigured on the mount ...

***Entrance***

Lord, send forth Your light and Your truth, these have guided and led me to Your holy mountain.

**Troparion, Tone 7:** You were transfigured on the mount, O Christ God, \* showing Your glory to Your disciples as much as they could bear. \* Make Your eternal light shine \* also on us who are sinners, \* through the prayers of the Mother of God, \* O Giver of Light, glory to You!

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

**Kontakion, Tone 7:** You were transfigured on the mount, O Christ God, \* and Your disciples saw Your glory as much as they could; \* that when they saw You crucified \* they might know that You suffered willingly \*, and might proclaim to the world \* that You are truly the brightness of the Father.

**Prokeimenon, Tone 4 -** How great are Your works, O Lord, You have made all things in wisdom.

**verse:** Bless the Lord, O my soul; O Lord, my God, You are exceedingly great. (Psalm 103:24,1)

**Epistle:** 2 Peter 1:10-19 (NRSV)

*Brothers and sisters,* be all the more eager to confirm your call and election, for if you do this, you will never stumble. For in this way, entry into the eternal kingdom of our Lord and Savior Jesus Christ will be richly provided for you.

Therefore I intend to keep on reminding you of these things, though you know them already and are established in the truth that has come to you. I think it right, as long as I am in this body, to refresh your memory, since I know that my death will come soon, as indeed our Lord Jesus Christ has made clear to me. And I will make every effort so that after my departure you may be able at any time to recall these things.

For we did not follow cleverly devised myths when we made known to you the power and coming of our Lord Jesus Christ, but we had been eyewitnesses of his majesty. For he received honor and glory from God the Father when that voice was conveyed to him by the Majestic Glory, saying, “This is my Son, my Beloved,

with whom I am well pleased.” We ourselves heard this voice come from heaven, while we were with him on the holy mountain.

So we have the prophetic message more fully confirmed. You will do well to be attentive to this, as to a lamp shining in a dark place, until the day dawns and the morning star rises in your hearts.

**Alleluia, Tone 8** - Yours are the heavens, and Yours the earth.  
**verse:** Blessed are the people who know the festal shout, they will walk in the light of Your countenance, O Lord. (Psalm 88:12,16)

**Gospel:** Matthew

17:1-9 (NRSV)



*At that time,* Jesus took with him Peter and James and his brother John and led them up a high mountain, by themselves. And he was transfigured before them, and his face shone like the sun, and his clothes became dazzling white. Suddenly there appeared to them Moses and Elijah, talking with him. Then Peter said to Jesus, “Lord, it is good for us to be here; if you wish, I will make three dwellings here, one for you, one for Moses, and one for Elijah.” While he was still speaking, suddenly a bright cloud overshadowed them, and from the cloud a voice said, “This is my Son, the Beloved; with him I am well pleased; listen to him!” When the disciples heard this, they fell to the ground and were overcome by fear. But Jesus came and touched them, saying, “Get up and do not be afraid.” And when they looked up, they saw no one except Jesus himself alone. As they were coming down the mountain, Jesus ordered them, “Tell no one about the vision until after the Son of Man has been raised from the dead.”

***Hymn to the Mother of God***

O my soul, magnify the Lord transfigured on the mountain.

**And the Irmos, Tone 4:** Your giving birth was received as incorrupt; for it was God who came forth from your womb; He

appeared on earth in the flesh, and made His dwelling among us. Thus, O Mother of God, all of us magnify you.

**Communion Hymn** - We will walk in the light of Your face, O Lord, \* and rejoice in Your name forever. \* Alleluia, alleluia, \* alleluia. (Psalm 88:16,17)



**To Ponder:**



The transfiguration of Christ is one of the central events recorded in the gospels. Immediately after the Lord was recognized by His apostles as “the Christ [Messiah], the Son of the Living God,” He told them that “He must go up to Jerusalem and suffer many things . . . and be killed and on the third day be raised” (Mt 16). This announcement of passion and death was met with indignation by the disciples. And then, after rebuking them, the Lord took Peter, James, and John “up to a high mountain” - by tradition Mount Tabor - and was “transfigured before them.”

The Jewish Festival of Booths was a feast of the dwelling of God with people, and the transfiguration of Christ reveals how this dwelling takes place in and through the Messiah, the Son of God in human flesh. There is little doubt that Christ’s transfiguration took place at the time of the Festival of Booths, and that the celebration of the event in the Christian Church became the New Testamental fulfillment of the Old Testamental feast in a way similar to the feasts of Passover and Pentecost.

In the Transfiguration, the apostles see the glory of the Kingdom of God present in majesty in the person of Christ. They see that “*in Him, indeed, all the fullness of God was pleased to dwell,*” that “*in Him the whole fullness of deity dwells bodily*” (Col 1.19, 2.9). They see this before the crucifixion so that in the resurrection they might know Who it is Who has suffered for them, and what it is that this one, Who is God, has prepared for

those who love Him. This is what the Church celebrates in this feast.

Besides the fundamental meaning, which the event of the Transfiguration has in the context of the life and mission of Christ, the presence of Moses and Elijah is also of great significance for the understanding and celebration of the feast. Moses and Elijah, according to the liturgical verses, are not only the greatest figures of the Old Testament who now come to worship the Son of God in glory, they also are not merely two of the holy men to whom God has revealed himself in the prefigurative theophanies of the Old Covenant of Israel. These two figures actually stand for the Old Testament itself: Moses for the Law and Elijah for the Prophets. And Christ is the fulfillment of the Law and the Prophets (Mt 5.17).

They also stand for the living and dead, for Moses died and his burial place is known, while Elijah was taken alive into heaven in order to appear again to announce the time of God's salvation in Christ the Messiah.

Thus, in appearing with Jesus on the mount of Transfiguration, Moses and Elijah show that the Messiah Saviour is here, and that He is the Son of God to Whom the Father Himself bears witness, the Lord of all creation, of the Old and New Testaments, of the living and the dead. The Transfiguration of Christ in itself is the fulfillment of all of the theophanies and manifestations of God, a fulfillment made perfect and complete in the person of Christ.

The Transfiguration of Christ reveals to us our ultimate destiny as Christians, the ultimate destiny of all people and all creation to be transformed and glorified by the majestic splendor of God Himself.

The feast of the Transfiguration is presently celebrated on the sixth of August, probably for some historical reason. The summer celebration of the feast, however, has lent itself very well to the theme of transfiguration. The blessing of grapes, as well as other

fruits and vegetables on this day is the most beautiful and adequate sign of the final transfiguration of all things in Christ. It signifies the ultimate flowering and fruitfulness of all creation in the paradise of God's unending Kingdom of Life where all will be transformed by the glory of the Lord.



**A warm welcome** - to all parishioners & guests who join us today in our church for the Divine Liturgy. We wish you a blessed & healthy week!



## \*\* ANNOUNCEMENTS \*\*



**Thank you to all our Supporters & Volunteers –**



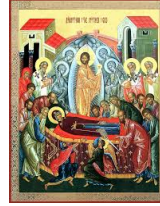
**Дякуємо** – We are very grateful to everyone for your continued support of our parish community and for supporting our brothers & sisters in Ukraine. Our gratitude to Mrs. Mildred Kolody for weeding our church flower beds & to Mr. Orest Hrycewich for the repair work done for the church. God bless you all!

**Please Pray for health of ...** All those wounded in the war in Ukraine and: Joe & Linda S., Sharon & Al L., Luda P., Fr. Volodymyr D., Armin K., Ken S., Michelle M., Rita N., Claude & Eva G., Mary & Dave E., Lawrence & Ping B., Ashley H.; Jill C., Shelly N., Shane E., Elsie K., Wilma C., Rob E., Billie M., Rob R., Zbigniew K., Dave & Betty C., Matt D., Bill P., Thomas H., Gladys O., Jeanne R., Lisa M., Suzanne C., Clay B., Stefanica K., all sick brothers and sisters in our families and parish community. Please let Fr. Andrzej know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.



**Horizon of Hope – A Toolkit for Catholic Parishes on Palliative Care** – our first presentation to take place today, Sunday, August 6<sup>th</sup> after the Divine Liturgy.

**Up-coming Major Feasts** – today, Sunday, August 6<sup>th</sup> we will celebrate the feast of the **Transfiguration of the Lord** (*it is our tradition to bless fruits & vegetables on this feast*) and on Tuesday, August 15<sup>th</sup> the feast of **Dormition of the Mother of God** (*it is our tradition that we bless flowers on this feast*).



**The Dormition Fast**– as part of our preparation for the great feast of the Dormition of the Mother of God, there is a special time of fasting which **began on Tuesday, Aug 1<sup>st</sup>** and will last until the day before the Feast, Aug. 14.

**Grindrod Parish Executive** - will be holding a zoom meeting with Bishop David this coming **Wednesday, Aug. 9<sup>th</sup>** at 5:00 p.m.

**Memorial Mass for Bishop Harrington** - On Friday, August 11<sup>th</sup> at 11:00 am at OLPH Parish Mass will be celebrated in honor of the 50<sup>th</sup> Anniversary of the death of Bishop Michael Alphonsus Harrington. Bishop Joseph and the priests of the diocese will be in attendance. Everyone is invited to attend.

**Fr. Andrzej's Vacation Time** – Fr. Andrzej will be away from the office from **Wednesday, August 16<sup>th</sup> to Tuesday, August 22<sup>nd</sup>, 2023**. Fr. Yuriy Sakvuk will be substituting for Sunday services.

**Kelowna Parish Praznyk & 75<sup>th</sup> Anniversary** – will be celebrated on Sunday, August 20<sup>th</sup> with the Pontifical Divine Liturgy beginning at 11:00 a.m. Banquet/Reception to follow at the church hall – Tickets: Adults: \$50 & Youth (6-14) - \$25.

**Sunday Coffee** – our gratitude to all the volunteers who prepare and clean up after our Sunday coffee and fellowship. Anyone who is not yet part of our rotation and is able to help, please talk to Mrs. Mary Emery.

**Weekly Church Cleaning** – our Kamloops church cleaning is organized under the direction of Mrs. Mildred Kolody. If there are any parishioners who are not aware of the process, please talk to her.

**Spirit of Awareness** - Dear parishioners, if our brother/sister in Christ, who usually sits next to you, is not in church today, please



phone them and ask how they are doing. Let them know that our parish community misses them very much!

**Let Us Pray for Favourable Weather** – this year we have one of the worst wildfire seasons in history. Let us pray to our Lord for His divine help by celebrating weekly Moleben services for this intention.

**2023 Camp St. Volodymyr** - will be taking place in Kelowna, BC from Sunday August 20<sup>th</sup> – 26<sup>th</sup>, 2023. This will be the 40<sup>th</sup> year of offering camp to children in our Eparchy.

This year, we have over 70 campers registered to come to camp, including 40 recently immigrated campers. There are 19 young adults who have volunteered their time to lead our camp program, along with 18 adults to help in the kitchen, arts & crafts, first aid etc.

In past years, Camp St. Volodymyr has been greatly blessed with generous support from our parishes & parishioners to defer the costs of the Camp.

Donations can be sent directly to the Eparchial Office in New Westminster. (502- 5<sup>th</sup> Ave. New Westminster, BC. V3L 1S2) or E-transfer to [csv.nweparchy@gmail.com](mailto:csv.nweparchy@gmail.com).

Tax receipts can be issued with donations of \$25 or more. If you are unable to donate at this time, please keep the staff and children in your prayers.

**This Week's Parish Stewardship:** Sunday, July 30 – **Kamloops:** \$959.00 \*\*\* **Grindrod:** \$415.00. May God bless you for your generosity.



## **Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:**

You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly;

4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church;

5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast).

6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel.

7) To the best of your ability, you are in the state of Grace.

*If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*



### **Pastoral Ministry and Sacraments:**

**Reconciliation:** on Sundays and Holy Days: before Divine Liturgies and other days, by appointment.

**Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time.

**Baptisms:** by appointment.

**Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made.

**Funerals and Memorials:** by appointment.

**Anointing of the Sick (Holy Unction):** Those anticipating surgery, hospitalization, or treatments, and who would like to receive anointing, or to meet with the parish priest, please call, or email Fr. Andrzej in advance to arrange a time and a day.



### ***Prayer for the Afflicted People of Ukraine in Time of War***

God of peace and justice, we pray for the people of Ukraine today. We pray for peace and the laying down of weapons. We pray for all those who fear for tomorrow, that Your Spirit of comfort would draw near to them. We pray for those with power over war or peace, for wisdom, discernment, and compassion to guide their decisions. Above all, we pray for all Your precious

children, at risk and in fear, that You would hold and protect them. We pray in the name of Jesus, the Prince of Peace.

**Amen.**

## The Men's Retreat: Yeshua

REGISTRATION OPENS AUGUST 19



*We're restless until we rest*

# THE MEN'S RET

SEPT 29 - OCT 1, 2023

Rockridge Canyon - Princeton,

Sept 29 – Oct 1, 2023 | RockRidge Canyon, BC |  
Registration Opens Aug 19

Don't miss this year's Men's Retreat at beautiful Rockridge Canyon in Princeton, BC. This retreat experience, unlike any other, will invite and challenge you to go deeper than ever before with Jesus. [Learn more.](#)

REGISTRATION OPENS AUGUST 19 AT 9 AM PACIFIC.  
LIMITED SPOTS AVAILABLE.

Add a reminder to your calendar:



Powered by [AddEvent](#)